

Kutaradja, 13 Nopember 1950.-

No.5036/5/Peg.-

Lampiran: 2

Perihal : Penghargaan Idjazah.-

(Salinan :

1. surat Gubernur Atjeh tgl. 31-5-50 No.2503/5/Peg.
2. " Menteri PPK. tgl. 11-10-50 No.8995/B).

Dikirim dengan hormat kepada saudara2:

1. Ketua D.P.D. Propinsi Atjeh di Kutaradja
  2. Bupati2 seluruh Atjeh(+ rekaman untuk Wedana2 jang bersangkutan)
  3. Kepala2 Djawatan/Kantor Pemerintah di Kutaradja
  4. Wali Kota Kutaradja di Kutaradja
- untuk dimaklumi.-

A.n. Gubernur Atjeh  
Kepala Urusan Pegawai,

*(Signature)*  
/ R a v e i /

Kutaradja, 31 Mei 1950.-

No.2503/5/Peg.-

Lampiran:

Perihal : Persamaan idjazah.-

Dengan hormat, bersama ini kami harap agar Saudara sudi memberikan pendjelasan kepada kami dengan idjazah2 Sekolah Pemerintah jang mana dapat disamakan idjazah2:

- a. Josua Instituut Medan
- b. Kweekschool Ivoorno Medan
- c. Perguruan Harlond Sukandar Padang
- d. I.N.S. Kajutanam
- e. Junior dan Senior Combridge Malaya.

Selain dari itu kepada kami harap dihabarkan pangkat apa dapat diberikan kepada guru2 lepasan Sekolah Rakjat 6 tahun tambah diidkan guru 2 tahun jang mengadjar disekolah Rendah. VI. Pendjawaban lekas sangat kami hargakan.-

A.n. Gubernur Atjeh  
Kepala Urusan Pegawai

d.t.o. R a v e i

Untuk salinan jang serupa  
Klerk Kepala

Kepada  
Jth. Saudara Menteri Pendidikan,  
Pengadjaran dan Kebudayaan  
Republik Indonesia

di

Jogjakarta

*(Signature)*  
/T. Ali Rasian/

Jogjakarta, 11 Oktober 1950.

No. 8 9 9 5 / B.

Lampiran:

Perihal : Penghargaan Idjazah.

Kepada

Jln. Saudara Gubernur Atjeh  
(Bagian Urusan Pegawai)

di

Mutradja

Mendjawab surat Saudara tertanggal 31 Mei 1950 No. 2503/5/Pog tentang hal tersebut dalam pekak surat ini, dengan ini dipermaklumkan dengan hormat bahwa idjazah sekolah2 Pertikalir yang namanya tertantum dibawah ini yang dikeluarkan sebelum tahun 1942 untuk bekerdja dapat dihargai sebagai berikut:

- a. Idjazah H.I.S. dan MULO yang dikeluarkan oleh Josua Institut di Medan sebelum tahun 1942 untuk bekerdja dapat dihargai sama berturut-turut dengan Idjazah Sekolah Rakjat dan S.M.P. Negeri.
- b. Idjazah Kweekschool "Ivoorno" di Medan sebelum tahun 1942 untuk kerdja dapat dihargai sama dengan Idjazah Sekolah Guru Negeri 4 tahun (S.G.B.).  
Tamatan Sekolah tersebut djika bekerdja dalam djabatannya, menurut "P.G.P. tahun 1948" pada pengangkatan pertama dapat dimasukkan dalam golongan IIIA dan djika bekerdja dalam suatu djabatan/kantor Negeri dimana keachliannya tidak diperlukan dan dipergunakan misalnja sebagai pegawai-administrasi, untuk menentukan pangkat gadjinja dimasukkan dalam golongan III.
- c. Idjazah Junior Cambridge di Malaya untuk bekerdja dapat dihargai sama dengan Idjazah S.M.P. Negeri, apabila tamatan Sekolah itu melakukan salah satu djabatan, yang memerlukan dan mempergunakan keachliannya.
- d. Idjazah Senior Cambridge di Malaya untuk bekerdja dapat dihargai sama dengan Idjazah S.M.A. Negeri, djika pemegang Idjazah Sekolah tersebut bekerdja dalam suatu djabatan/kantor Negeri dimana keachliannya diperlukan dan dipergunakan.
- e. Tentang penghargaan Idjazah "Persaraan Harland Sulandan" di Padang dan "Indonesische Meesterschool" di Kajutanam kami belum dapat memberi keterangan yang pasti, oleh karena soal ini kami masih dalam peninjauan. Sewaktu-waktu sudah ada putusan tentang penghargaan Idjazah Sekolah2 tersebut kami akan menampulkannya selokas mungkin kepada Saudara.

Menteri Pendidikan, Pengajaran dan Kebudayaan

A.n. Menteri

Kepala Bagian B/Urusan Sekolah2

td. Karadi Koesoema

Untuk salinan yang serupa

Ketik Kepala

/E. Ali Ruslan/

Salinan :

1. Surat Gubernur Atjeh tgl. 22-9-50 No. 2503/5/Peg.
2. Nomor H. 11-10-50 No. 3995/B).

- Dikirim dengan hormat kepada saudara2;
1. Ketua D.P.D. Propinsi Atjeh di Kutaradja
  2. Bupati2 seluruh Atjeh (+ rekaman untuk Wedana2 jang bersangkutan)
  3. Kepala2 Djawatan/Kantor Pemerintah d. Kutaradja
  4. Wali Kota Kutaradja di Kutaradja
- untuk dimaklumi.-

A.n. Gubernur Atjeh  
Kepala Urusan Pegawai.,

*(Ravaei)*  
/ R a v e i /

Kutaradja, 31 Mei 1950.-

No. 2503/5/Peg.-

Kategori:

Perihal : Persamaan idjawab.-

Dengan hormat, bersama ini kami harap agar Saudara sudi memberikan pendjelasan kepada kami dengan idjazat2 Sekolah Pemerintah jang mana dapat dilaksanakan idjawab2:

- a. Jesua Instituut Medan
- b. Kweekschool Ivoorne Medan
- c. Perguruan Harland Sukanter Padang
- d. I.N.S. Kajutanam
- e. Junier dan Senior Combridge Malaya.

Selain dari itu kepada kami harap di chabarka i pengikat apa dapat diberikan kepada guru2 lepasan Sekolah Rukjat 6 tahun tambah didikan guru 2 tahun jang mengadjar disekolah Rendah. Pendjawaban lekas sangat kami hargakan.-

A.n. Gubernur Atjeh  
Kepala Urusan Pegawai  
d.t.o. R a v e i

Untuk salinan jang serupa  
Klerk Kepala

Kepada  
Hh. Saudara Menteri Pendidikan,  
Pengadjaran dan Kebudayaan  
Republik Indonesia  
di

Jogjakarta

*(Ravaei)*  
/ R a v e i /